

**Зразок завдання для контрольної роботи:  
5 семестр**

**Переклад з української на французьку мову**

1. Зварювальні з'єднання отримали широке розповсюдження у машинобудуванні. Головним та найбільш раціональним типом зварювального з'єднання являється з'єднання у стик. Заклепувальні з'єднання використовуються у деяких конструкціях, які підлягають дії високих температур та корозії, а також у декількох об'єктах, які працюють під інтенсивною дією ударних та вібраційних навантажень.

2. Болтові з'єднання - це найбільш поширений вид роз'ємних з'єднань у всіх галузях машинобудування. У більшості випадків у болтовому з'єднанні наявні декілька болтів, гвинтів та інших деталей для кріплення. Болт - це сталевий стержень із гвинтовою нарізкою та одному кінці та головкою на іншому, який слугує для роз'ємного з'єднання окремих частин машин, конструкцій тощо за допомогою гайки.

3. Різьблення використовуються для з'єднання двох або більше деталей, а також для передачі руху в машинах та механізмах. У промисловості використовуються різьблення наступних типів: трикутне, трапецієподібне, упорне, кругле та прямокутне.

4. Плішка слугує для з'єднання валу із посаженою на нього деталлю. Плішка представляє собою деталь, частина якої розміщується у спеціальному заглибленні(пазу) та валі, а виступаюча частина входить в заглиблення(паз), яке зроблене в деталі, що з'єднується з валом.

5. Шліцьові з'єднання утворюється виступами на валу та відповідними впадинами/западинами у ступиці. Воно призначається для передачі обертального моменту.

6. Кручені пружини мають особливо широке використання у техніці. За типом навантаження розрізняють: ресори розтягування та ресори скручування. За формою розрізняють пружини: циліндричні, конічні, фігурні, призматичні.

1653 знаків

70 контрольних одиниць

**Зразок завдання для контрольної роботи:  
6 семестр**

**Переклад з української на французьку мову**

1. Двигуни внутрішнього згоряння - це різновид теплового двигуна, у якому паливо спалюється у камері згоряння, що знаходиться всередині двигуна, а теплоносієм слугують газоподібні продукти згоряння. Ці двигуни мають три різновиди: поршневі двигуни, газові турбіни, ракетні двигуни.

2. У поршневих двигунах увесь робочий процес виконується повністю у циліндрах, у газотурбінах - робочий процес послідовно відбувається у повітряному компресорі, камері згоряння та у розширювальній машині (газовій турбіні); у ракетних двигунах розширення продуктів згоряння відбувається в радіоактивному соплі.

3. Поняттям "двигун внутрішнього згоряння" позначають переважно поршневі двигуни. В залежності від використаного палива поршневі двигуни розділяються на двигуни, що працюють на газоподібному паливі (газові двигуни), на легкому рідкому паливі (бензин, керосин, лігроїн), на важкому рідкому паливі (дизельне паливо) та на бінарному (подвійному) паливі - природному газі та рідкому паливі.

4. В залежності від способу займання розрізняють двигуни з примусовим запаленням (наприклад, за допомогою електричної іскри) та двигуни із запаленням від повітря, яке нагрівається у процесі його стискання у циліндрі(дизелі).

5. За числом циліндрів двигуни внутрішнього згоряння бувають одноциліндрові та багатциліндрові, у яких циліндри можуть розташовуватися в ряд (рядові), навколо колінчатого валу у вигляді зірки (зіркоподібні) тощо.

1414знака

60 контрольних одиниць